

ZMLUVA
o poskytnutí dotácie
č. 825/2010

uzatvorená v zmysle § 51 Občianskeho zákonníka a Výnosu Úradu vlády Slovenskej republiky z 2. marca 2009 č. 1029/2009/KVÚV o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Úradu vlády Slovenskej republiky na podporu programov, iniciatív a aktivít v oblasti národnej stratégie boja proti drogám a drogovým závislostiam

Zmluvné strany

Prijímateľ: Mesto Čadca
Sídlo: Námestie slobody 30, 022 01 Čadca
Zastúpený: Bc. Ing. Jozef Vražel
primátor mesta
IČO: 00313971
Bankové spojenie: Dexia banka, a. s., Žilina
Číslo účtu: 0202713041/5600
(ďalej len prijímateľ)

a

Poskytovateľ: Úrad vlády Slovenskej republiky
Námestie slobody 1
813 70 Bratislava 1
Zastúpený: Ing. Viktor Nižňanský, PhD.
vedúci Úradu vlády SR
IČO: 00151513
Bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava
Číslo účtu: 7000060195/8180
(ďalej len poskytovateľ)

Čl. I.

Predmet a účel zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí dotácie na podporu **protidrogových aktivít v sume 2 602 € (slovom: dvetisícšesťstodva eur)**, ktoré sa zaväzuje prijímateľ použiť v plnej výške na **bežné výdavky** pre Mestskú políciu Čadca na realizáciu projektu: „**Vzdelávanie a posilnenie spolupráce pracovníkov pôsobiacich v oblasti drogovej problematiky**“ v súlade so schváleným štruktúrovaným rozpočtom projektu, ktorý tvorí prílohu tejto zmluvy.

Čl. II. Podmienky poskytnutia dotácie

1. Poskytnutá dotácia je účelovo viazaná a prijímateľ sa zaväzuje použiť ju v zmysle § 19 ods. 1 a 3 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“) na účel, ktorý je uvedený v čl. I. tejto zmluvy.
2. Po podpísaní zmluvy o poskytnutí dotácie zmluvnými stranami poskytovateľ poukáže finančné prostriedky uvedené v čl. I. bezhotovostným prevodom na účet prijímateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
3. Poskytnutú dotáciu v zmysle čl. I tejto zmluvy je prijímateľ povinný použiť a vyúčtovať v termíne do **31.03.2011**.

Vyúčtovanie musí obsahovať:

- a. Vecné vyhodnotenie akcie, z ktorého bude zrejmé dodržanie účelu dohodnutého v čl. I tejto zmluvy
- b. Finančné vyúčtovanie vypracované v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov s predložením písomného prehľadu a čitateľných fotokópií dokladov preukazujúcich použitie dotácie ako sú: daňové doklady – faktúry, pokladničné doklady s náležitosťami podľa § 71 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, kúpne zmluvy, zmluvy o dielo, objednávky, dodacie listy, preberací protokol, doklady o zaradení zakúpeného majetku, výpisy z účtu o prijatí dotácie, výberoch, bezhotovostných platbách a pod. Súčasťou vyúčtovania je tiež:
 - Celková rekapitulácia výdavkov vrátane vyčíslenia výdavkov z vlastných alebo z iných zdrojov
 - Vyčíslenie výšky celkovej vyčerpanej sumy z poskytnutej dotácie
 - Rozdelenie dotácie na bežné a kapitálové výdavky
 - Písomné potvrdenie (resp. vyhlásenie) príslušného zodpovedného zamestnanca prijímateľa o formálnej a vecnej správnosti vyúčtovania
 - Uvedenie miesta, kde sa originály dokladov súvisiace s poskytnutou dotáciou u prijímateľa nachádzajú.

Za správnosť údajov uvedených v zúčtovaní zodpovedá osoba, ktorá podpisuje zúčtovanie poskytnutej dotácie a štatutárny zástupca prijímateľa.

4. Kontrolu dodržania rozsahu, účelu a podmienok dohodnutých v zmluve o poskytnutí dotácie, ako aj správnosti vyúčtovania a vecnej realizácie je oprávnený vykonať zamestnanec ekonomického odboru, resp. odboru finančnej kontroly (ďalej len zamestnanec) Úradu vlády SR v zmysle zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Prijímateľ sa zaväzuje umožniť zamestnancom Úradu vlády SR výkon tejto kontroly.

5. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi:
- 5.1 dotáciu alebo jej časť, ktorá nebola použitá na účel dohodnutý v čl. I. tejto zmluvy. Povinnosť prijímateľa vrátiť dotáciu sa vzťahuje aj na prípad, ak poskytovateľ zistí túto skutočnosť z predložených dokladov (vyúčtovania) v zmysle čl. II. bodu 3 písm. a), b). Povinnosť sa vzťahuje na vrátenie časti dotácie vyčíslennej poskytovateľom. Prijímateľ je povinný vrátiť tieto finančné prostriedky najneskôr do 15-tich kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy o vrátení neoprávneného použitia prostriedkov od poskytovateľa.
- 5.2 dotáciu alebo jej časť, ktorú nevyčerpal do výšky poskytnutej dotácie. Prijímateľ je povinný vrátiť tieto finančné prostriedky najneskôr do 15-tich kalendárnych dní odo dňa určeného na použitie a vyúčtovanie dotácie v zmysle čl. II. bodu 3. tejto zmluvy.
- 5.3 dotáciu alebo jej časť, ktorá nebola použitá na dohodnutý účel uvedený v čl. I. tejto zmluvy z dôvodu, že voči majetku prijímateľa je vedené konkurzné konanie, prijímateľ je v konkurze, v reštrukturalizácii, bol voči nemu zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku, prijímateľ je v likvidácii, alebo je voči nemu vedený výkon rozhodnutia. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytnuté finančné prostriedky najneskôr do 15-tich kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy o vrátení finančných prostriedkov od poskytovateľa.
- 5.4 dotáciu, ak sa preukáže, že v žiadosti alebo v dokumentoch, ktoré sú jej prílohami uviedol nepravdivé alebo neúplné údaje. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytnuté finančné prostriedky najneskôr do 15-tich kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy o vrátení finančných prostriedkov od poskytovateľa.
- 5.5 prijímateľ sa ďalej zaväzuje informovať gestora o aktivitách organizovaných z dotácie najneskôr 10 dní pred ich zahájením.
6. Prostriedky z dotácie, ktoré je prijímateľ povinný vrátiť poskytovateľovi podľa čl. II. bodu 5. tejto zmluvy:
- 6.1 v priebehu rozpočtového roka 2010 vráti na výdavkový účet Úradu vlády SR č. **7000060195/8180 s uvedením V-symbolu „07“** a zároveň zašle ekonomickému odboru avízo o platbe,
- 6.2 po skončení rozpočtového roka 2010 vráti na depozitný účet Úradu vlády SR č. **7000060208/8180 s uvedením V-symbolu „07“** a zároveň zašle ekonomickému odboru avízo o platbe.
7. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi **všetky výnosy** (rozdiel medzi čistým úrokom vzniknutým zo sumy pridelennej dotácie po odpočítaní alikvotnej časti poplatku za vedenie účtu prijímateľa, prípadne celého poplatku) z prostriedkov, ktoré boli pripísané na jeho účet, nakoľko tieto sú príjmom štátneho rozpočtu v zmysle ust. § 7 ods. 1 písm. m) zákona o rozpočtových pravidlách.
8. Prijímateľ vráti výnosy na účet č. **7000060152/8180 s uvedením V-symbolu „07“** najneskôr do 15-tich kalendárnych dní odo dňa určeného na použitie a vyúčtovanie dotácie v zmysle čl. II. bodu 3. tejto zmluvy a zároveň zašle ekonomickému odboru úradu avízo o platbe.

9. Nedodržanie zmluvne dohodnutých podmienok sa považuje za porušenie finančnej disciplíny a bude podliehať sankciám podľa ustanovenia § 31 zákona o rozpočtových pravidlách.

Čl. III. Záverečné ustanovenia

1. Zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch, štyri vyhotovenia pre poskytovateľa, dve pre prijímateľa. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy je príloha – štruktúrovaný rozpočet projektu.
2. Obsah tejto zmluvy je možné meniť alebo dopĺňať len po vzájomnej dohode obidvoch zmluvných strán, a to formou očíslovaných písomných dodatkov, podpísaných štatutárnymi orgánmi, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
3. Ostatné vzťahy, ktoré nie sú upravené výslovne v tejto zmluve, sa riadia podľa Občianskeho zákonníka v platnom znení.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vo vlastnom mene podpisujú.
5. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpísania oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán.

Príloha: štruktúrovaný rozpočet projektu

V Bratislave dňa: -2. 11. 2010

Za poskytovateľa:

Ing. Viktor Nižňanský, PhD.
vedúci Úradu vlády SR



V Čadci dňa: 5.10.2010

Za prijímateľa:

Bc. Ing. Jozef Vražel
primátor mesta



PROJEKT : „Vzdelávanie a posilnenie spolupráce pracovníkov pôsobiacich v oblasti drogovej problematiky “				
STRUKTUROVANÝ ROZPOČET				
Bežné výdavky				
Typ výdavku	jednotka	Cena za jednotku v eurách	Počet jednotiek	Výdavky spolu v eurách
A. Požadovaná dotácia od Úradu vlády Slovenskej republiky				
1. Osobné výdavky				
Lektorské	hodina	8,5	32	272
Celkom				
2. Cestovné výdavky (výdavky na cesty, ubytovanie a pod.)				
Ubytovanie a strava	26 osôb/deň	520	4	2080
Celkom				
3. Výdavky na služby a tovary súvisiace s realizáciou projektu				
Propagácia	kus	0,50	500	250
Celkom				
4. Administratívne výdavky				
Celkom				
5. Iné výdavky				
Celkom				
Spolu- bežné výdavky				2602
Kapitálové výdavky				
Spolu- kapitálové výdavky				0

SPOLU (bežné + kapitálové výdavky)					2602
B. Vlastné zdroje					
Administratívne výdavky					
Kancelárske potreby					
perá	kus	0,2	100 kusov		20
papier	kus	0,01	1000 kusov		10
fascikle	kus	1,5	60 kusov		90
fixy	kus	0,5	10 kusov		5
papiere na tabuľu	kus	0,5	10 kusov		5
Spolu					130 €
Kopírovanie materiálov	kus	0,07	1000		70 €
SPOLU					200
C. Finančné prostriedky z iných zdrojov					
SPOLU					
VÝDAVKY SPOLU (Úrad vlády Slovenskej republiky, vlastné zdroje, prostriedky z iných finančných zdrojov.)					
SPOLU					
					2802

NÁZOV ORGANIZÁCIE:

MESTO CADCA,
Námestie Slobody 30,
022 01

Štatutárny zástupca:

Bc. Ing. Jozef Vražel

Podpis:

V Čadci dňa 15.10.2010

MESTO CADCA
MESTSKÝ ÚRAD

Komentár k rozpočtu projektu

„Vzdelávanie a posilnenie spolupráce pracovníkov pôsobiacich v oblasti drogovej problematiky “

na základe verejnej výzvy na poskytnutie dotácie pre oblasť národnej stratégie boja proti drogám a drogovým závislostiam v roku 2010 z Úradu vlády SR na podporu programov, iniciatív a aktivít zameraných na redukciu užívania drog v spoločnosti, rizík a škôd s tým spojených a znižovanie ponuky.

- Osobné výdavky

Mzdy- Odmeny na základe dohôd vykonaných mimo pracovného pomeru **pre 4 lektorov**. Celková práca za deň -8 hodín. Mzda na hodinu je 8,5 eur x 32 hodín (8 hodín x 4 lektori) – **Spolu 272 EUR.**

- Ubytovanie a strava

Ubytovanie a strava pre 26 účastníkov seminára

Celkom na deň 26 účastníkov x 20 eur ubytovanie a strava – celkom na deň 520 eur x 4 dni - **Celkom 2080 EUR .**

-Výdavky na služby a tovary súvisiace s realizáciou projektu

Propagácia –

- brožúrka poskytujúca základné informácie o možnostiach sieťovania pri riešení drogovej problematiky na regionálnej úrovni 0,50 x 500ks – **Celkom 250 EUR.**

Celkom požadovaná dotácia 2602 EUR.

- Vlastné zdroje:

- Administratívne výdavky

Administratívne výdavky sú spojené s realizáciou vzdelávacieho seminára a to najmä na zakúpenie kancelárskych potrieb ako je papier, farebný papier, fixy, fascikle a pod., ktoré sú potrebné pri realizácii workshopov a podobných aktivít odborného seminára.

Kancelárske potreby	perá	0,2 eur	100 ks	20
	papier	0,01eur	1000ks	10
	fascikle	1,50eur	60ks	90
	fixy	0,50eur	10ks	5
	Papiere na tabuľu	0,50eur	10ks	5
Spolu				130 EUR

Kopírovanie pracovných materiálov s protidrogovou tematikou ako súčasť pracovného materiálu na seminári - $0,07 \text{ EUR} \times 1000 \text{ ks} = 70 \text{ EUR}$

Vlastné zdroje spolu 130 + 70 – Celkom 200 EUR.

Vlastné zdroje použijeme aj v prípade nutnosti dofinancovania rôznych výdavkov spojených s realizáciou tohto projektu.